ASSISTEC-WUILLEMIN rtv-electronic

Département: techniques de canalisations

GEJOS

PIC 6.0 & 6.0A – Peli

Mode d'emploi

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**

Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch

www.assistec-wuillemin.ch

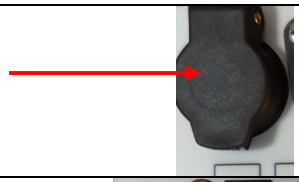
Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

ASSISTEC-WUILLEMIN rtv-electronic

Département: techniques de canalisations

Nous vous remercions et félicitons d'avoir choisi une caméra d'inspection de la marque GEJOS

Vue complète du panneau de commande

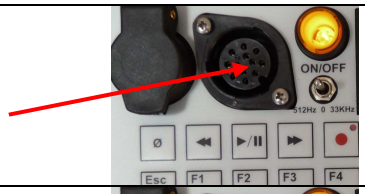
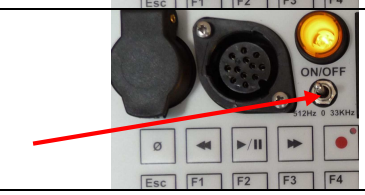
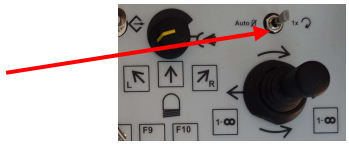
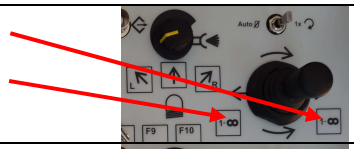
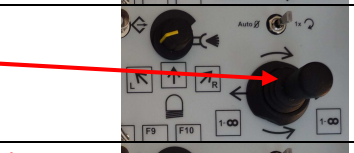
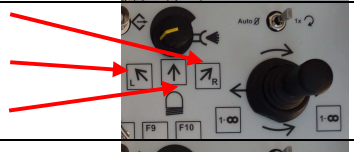
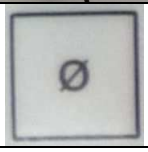
1	**Prise raccord 12 V / chargeur**	
2	**Interrupteur on / off avec LED de contrôle jaune**	
3	**Indicateur de capacité de la batterie Vert = Capacité pleine Jaune = Capacité medium Rouge = Capacité minimale**	

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**

Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch

www.assistec-wuillemin.ch

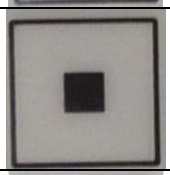
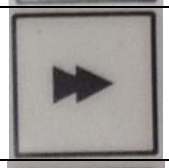
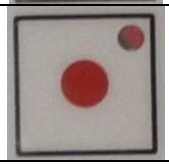
Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

4	**Prise raccord caméra**	
5	**Interrupteur pour localisation** **512Hz** **arrêt** **33kHz**	
6	**Commutateur** **- Image d'aplomb automatique** **- Contrôle manuel** **- Rotation autom. 1 x 360°**	
7	**Touches pour mise au point de la netteté**	
8	**Joystick contrôle caméra**	
9	**Touches pour contrôle de l'articulation caméra PIC 6.0A**	
10	**Potentiomètre de réglage de l'intensité éclairage**	
11	**Prise sortie vidéo BNC**	
12	**Prise entrée vidéo BNC**	
13	**Connecteur USB**	
14	**Touche mise à zéro compteur de mètres**	

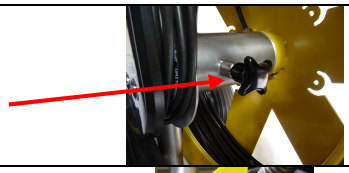
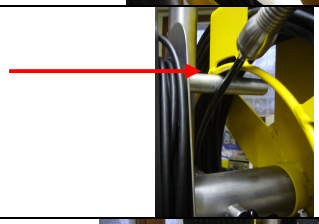
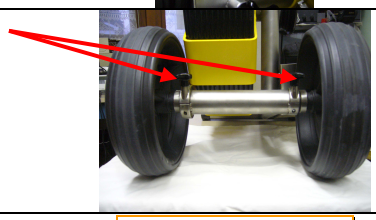
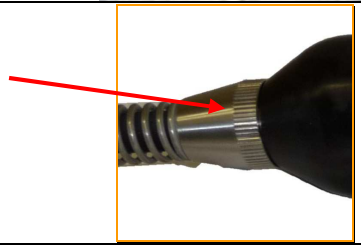
Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**

Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch

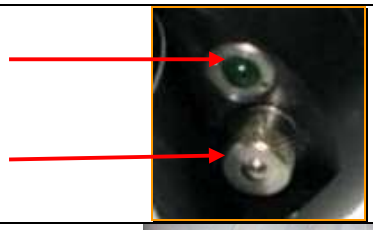
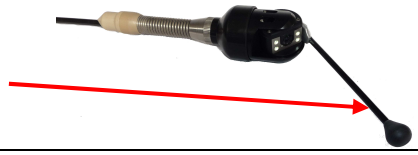
www.assistec-wuillemin.ch

15	Touche lecture / pause	
16	Touche arrêt (Stop)	
17	Touche lecture retour rapide vidéo	
18	Touche lecture avance rapide vidéo	
19	Enregistrement vidéo, presser la touche env. 1 seconde. Pour une photo, presser la touche env. 4-5 secondes	

Enrouleur et accessoires

20	Frein de déroulement	
21	Rouleau guide câble	
22	Écartement des roues	
23	Connecteur raccord de la tête de caméra sur le câble à pousser Têtes compatibles: PIC 2.3, PIC 3.0, PIC 5.5, PIC 6.0, PIC 6.0A, PIC 7.5	

Ch. de la Colline 12 • 1796 COURGEVAUX
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

24	LED contrôle de la pression (Pression ok si elle clignote) Valve de remplissage	
25	Bobine conteneur avec 40m de câble à pousser et tête de caméra PIC 2.3 ou PIC 3.0	
26	Anneau de protection et de centrage pour tête PIC 6.0A pour utilisation DN 100mm à 150mm	
27	Boules de centrage avant et arrière pour tête PIC 5.5	
28	Pin de guidage dérivation (3 différentes longueurs)	
29	Fixation du PIN de dérivation	
30	Adaptateur pour les têtes PIC 6.0 & PIC 7.5 pour utilisation avec les centreurs à roues	
31	Centreurs à roues	
32	Générateur de localisation 512Hz & 33kHz	
33	Têtes enfichables PIC 3.0 & PIC 5.5	

Ch. de la Colline 12 • 1796 COURGEVAUX
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

34	**Chargeur** **LED jaune = Charge complète** **LED rouge = (Fausse polarité)** **LED verte = Alimentation ok**	
35	**Position de transport avec la mallette montée sur l'enrouleur**	

Charger la batterie:

- **Brancher le chargeur (34) à la prise (1) et au réseau 230V.**
- **Le chargement initial (ou si l'accu est vide) est d'environ 6 – 8 Heures.**
- **La LED verte ● indique que le chargeur est sous tension.**
  La LED jaune ● indique le chargement complet de l'accu.
- **Veillez de préférence à faire des sicles complets, charge, décharge.**

Mise en fonction:

A) **Raccorder la tête de caméra sur le câble à pousser (23), attention au filetage fin, et serrer l'anneau seulement à la main, pas avec une pince.**

B) **Placer la mallette pour utilisation en position confortable.**

C) **Enficher la clef USB (13)**

D) **Enclencher en pressant la touche (2), attendre pendant le calibrage de l'appareil (affiché à l'écran) sans tirer sur le câble à pousser! Attendre que l'image caméra apparaisse à l'écran.**

La caméra d'inspection est maintenant prête à utiliser !

Attention: Jamais changer de tête de caméra (23 & 33) ou débrancher l'enrouleur (4) quand l'appareil est en marche!

Exécuter ces opérations seulement avec l'appareil déclenché !!

Pour l'utilisation de l'enregistreur numérique et du générateur de texte, voir le guide détaillé qui suit (VideoBox)

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

ASSISTEC-WUILLEMIN rtv-electronic

Département: techniques de canalisations

Travailler avec la caméra d'inspection:

Attention: Dévisser le frein de déroulement (20) seulement 1 tour, pour éviter des mauvais contacts au niveau du contacteur à bagues.

a) Si nécessaire, fixer un centreur correspondant au Ø à inspecter.
b) Lâcher le frein (20), et introduire la tête de caméra dans la canalisation curée.
c) Mettre le compteur de mètre à zéro (14).
d) Avancer la tête en poussant le câble soigneusement.
e) Pour faciliter le passage de courbes ou en cas de difficulté à avancer, vibrer le câble à pousser, en faisant de mouvements avant – arrière rapides.
f) Ajuster l'intensité de l'éclairage (10) si nécessaire.
g) Mettre l'interrupteur d'image d'aplomb (6) sur position (6) automatique (auto Ø)
h) Régler la mise au point (7) pour les têtes PIC 6.0, PIC 6.0A & PIC 7.5
i) Pour utiliser le Joystick de commande (8) de la rotation ou de balayage gauche / droite, mettre le commutateur (6) en position médiane.
j) Pour visionner un joint, actionner le joystick (8) à gauche ou droite, ajuster la mise au point (7) et l'éclairage (10) et actionner la rotation manuellement ou automatiquement avec le commutateur (6).
k) Repositionner le commutateur (6) en position automatique (auto ø)
l) Continuer l'inspection.
m) Nettoyer l'enrouleur, la tête et le câble à pousser après utilisation.

ATTENTION : Le risque de rupture du câble à pousser est plus grand en retirant qu'en poussant la caméra !!!
En cas de blocage ou autre difficultés, procéder comme décrit sous e) !

Utilisation des centreurs *(Seulement pour les têtes PIC 5.5, PIC 6.0 & PIC 7.5)*

n) Dévisser les 2 parties des centreurs (26) pour PIC 6.0, ou (27) pour PIC 5.5, et les placer sur la tête et l'arrière du ressort.
o) Pour utiliser les centreurs à roues (28), desserrer le frein (20) de l'enrouleur et dérouler un peu de câble et resserrer le frein (20). Introduire la tête PIC 5.5 dans le centreur (31) en laissant dépasser le front et visser les 2 vis de fixation.
Pour les têtes PIC 6.0 & PIC 7.5, procéder comme ci dessus et séparer la tête et le câble à pousser, introduire le câble dans le centreur (31), et monter l'adaptateur (30) entre la tête et le câble, puis placer le tout en ajustant l'adaptateur (30) sous les 2 vis de fixation et les serrer.

Inspection avec la tête rotative PIC 6.0

p) **Utiliser de préférence l'anneau de centrage pour protéger la tête.**
Pour utiliser la fonction de rotation et balayage gauche / droite avec le Joystick (8) placer le commutateur (6) en position médiane (manuelle).
Pour actionner la fonction d'image d'aplomb ou recentrer l'image droit devant et horizontale, placer le commutateur (6) en position gauche automatique (auto Ø).
Pour actionner la fonction "un tour 360°complet" p lacer le commutateur (6) en position droite "1x".

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch
Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

Inspection avec la tête pivotante (articulée) PIC 6.0-A

q) **Bifurquer : Pour l'inspection de dérivations placer la tête à la hauteur de la dérivation. Actionner les touches (9) pour placer la tête en face de l'entrée à inspecter et pousser légèrement pour l'introduire dans la bifurcation. Si tôt la tête rentrée, remettre le commutateur (6) en position (Auto Ø), ou utiliser la touche ↑ (9) pour redresser la caméra.**
Pour passer les coudes, il n'est pas nécessaire d'actionner la fonction d'articulation, il suffit de laisser glisser la caméra le long du coude en poussant.

r) **Si la bifurcation est placée en haut de la canalisation, utiliser le Joystick (8) en position rotation pour faire monter la tête à la hauteur voulue. Si la bifurcation est en haut à droite, positionner la tête dans l'angle droit inférieur du moniteur, pour une bifurcation en haut à gauche, positionner la tête dans l'angle inférieur gauche du moniteur.**

ATTENTION: Le mouvement d'articulation de la tête est plus grand à droite (70°) qu'à gauche (30°). Si le mouvement sollicité est tr op petit, il est impératif de tourner la tête de 180°au moyen du Joystick (8) en rotation, puis procéder comme décrit plus haut.

Notez: Il est pratiquement impossible de bifurquer d'une conduite principale de Ø plus grand que DN200

Bifurquer avec la tête PIC 6.0 munie d'un PIN (28) de dérivation

a) **Enlever les 2 vis (protection des filetages de salissures) de la tête et y monter le PIN (28) adéquat. (Longueur dépendant du Ø de la conduite).**

b) **Mettre le commutateur (6) en fonction (Auto Ø), et pousser la caméra jusqu'à la dérivation à inspecter.**

c) **Positionner le commutateur (6) en position centrale, et tourner la tête (rotation) au moyen du Joystick (8) afin que le PIN (28) se trouve du coté extérieure du coude de la bifurcation.**

d) **Diriger la tête (balayage gauche / droite) au moyen du Joystick (8) pour placer le PIN (28) dans l'orifice de la bifurcation. Pousser la caméra afin que le PIN (28), s'appuie sur le bord de la conduite, et dirige la tête dans l'orifice. Si tôt engagée, redresser la tête en remettant le commutateur (6) en position (Auto Ø).**

e) **Pour visualiser un joint, positionner la tête afin que le PIN (28) permette un angle de vue le plus directe sur la partie à visualiser. Procéder à la rotation manuellement ou au moyen de la position du commutateur (6) en fonction (1x).**

Ne pas utiliser la caméra le PIN (28) démonté, sans avoir remis en place les 2 vis de protection des filetages !

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

Détermination du diamètre nominal par rayon Laser

Attention: Ne jamais regarder directement, ou diriger le rayon Laser, contre des personnes ou animaux. Cela peut engendrer des lésions graves aux yeux !!!

Si vous avez une tête de caméra munie des deux faisceaux rayon Laser, vous pouvez déterminer le Ø de la conduite inspectée.

Pour commencer, presser la combinaison des touches CTRL & N. Une fenêtre apparait à l'écran vous demandant de confirmer votre choix avec la touche ENTER. Il suffit alors de suivre les instructions affichées à l'écran.

a.) **Centrer la caméra au moyen du Joystick (8), puis confirmer avec ENTER.**
b.) **Réduire l'éclairage afin de bien voir les 2 points LASER et réduire d'éventuelles perturbations dues à des reflets.**
c.) **Positionner la croix droite au moyen des touches ←↑→↓ du clavier, confirmer par ENTER, puis celle de gauche du clavier et confirmer cette 2ème position.**
d.) **Le Ø approximatif de la conduite, (environ: DN 100mm, DN 125mm, DN 150mm ou DN 200mm), est affiché sur l'écran. Si les dimensions sont hors tolérances, le résultat ne peut pas être affiché.**

Pression d'air dans la tête de caméra

(Seulement pour les têtes PIC 6.0 ; PIC 6.0A & PIC 7.5)

a) **Mettre en marche l'installation (2).**
b) **Ouvrir la valve (24) et y monter la pompe.**
c) **Pomper jusqu'à ce que la LED verte (24) clignote, puis encore un coup en plus. (5 coups en plus pour la tête PIC 6.0A).**

Attention:

Ne pas pomper plus pour éviter des dégâts aux joints d'étanchéité !
Régler l'embout de la pompe pour éviter que l'air s'échappe en dévissant la pompe !

Changement de bobine conteneur

- **Enlever la tête de caméra *(PIC 3.0 enfichable, PIC 5.5, PIC 6.0 & PIC 6.0A)***
- **Enlever le câble à pousser du rouleau de guidage (21).**
- **Dévisser le frein (20) jusqu'à la marque noir.**
- **Écarter la roue cotée bobine (22).**
- **Enlever la bobine et y mettre le capot de protection fourni.**
- **Insérer l'autre bobine.**
- **Replacer le câble sous le rouleau de guidage (21).**
- **Serrer le frein (20)**

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

ASSISTEC-WUILLEMIN rtv-electronic

Département: techniques de canalisations

Instructions de service:

- **Nous vous rappelons que vous avez acheté une caméra d'inspection et pas un outil de débouchage !!!**
- **Protégez la mallette de la pluie !**
- **N'utilisez pas l'ensemble connecté à l'électricité dans des lieux mouillés sans protection FI !!!**
- **Prenez soin de votre installation et tenez la le plus propre possible, elle le vaut bien!**
- **N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'enrouleur, la mallette ou le panneau de commande, utilisez plutôt un chiffon humide.**
- **La tête de caméra peut être lavée avec de l'eau si le capuchon de protection est monté côté prise. N'utilisez jamais un jet à haute pression ou à vapeur.**
- **Montez toujours le capuchon de protection sur le câble à pousser, si vous n'avez pas de tête branchée.**
- **N'utilisez pas un chiffon sec, mais humide pour nettoyer l'objectif (danger de griffures).**
- **Conservez l'ensemble dans un lieu sec.**
- **Évitez les chutes ou tous autres chocs à l'ensemble d'inspection.**

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**

Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch

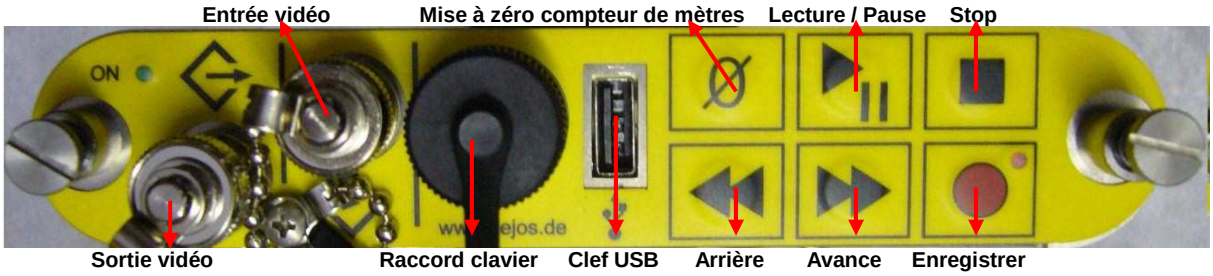
www.assistec-wuillemin.ch

Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

ASSISTEC-WUILLEMIN rtv-electronic

Département: techniques de canalisations

GEJOS VideoBox



GEJOS Peli

Attention ! Branchez toujours la clef USB avant d'enclencher l'appareil et attendez la fin de l'initialisation !
Ne déclenchez pas l'appareil pendant l'initialisation !

IMPORTANT: Pour les utilisateurs Windows XP & Vista

Ces 2 versions de Windows sont équipées uniquement du Windows Media Videocodec (WMV). D'autres codes peuvent être activés par d'autres programmes ou mise à jour. Si votre Media Player (seulement la première version de XP) n'est pas capable de reproduire les fichiers AVI, c'est qu'il manque les codes correspondants. Ce problème peut être résolu en chargeant le programme "ffdshow" qui se trouve sur le CD livré avec l'installation, ou en le téléchargeant sur le cite suivant: http://www.chip.de/downloads/ffdshowtryouts_13010231.html, ou http://www.xpcodecpack.com/. A partir de Windows 7, se problème n'existe plus!

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

Nous vous offrons un service rapide, soigné et de proximité !

Commandes générales

Touches	Fonctions
F10	Ouvrir le MENU "Aide"
ESC	Quitter / Retour
F1	Index (catalogue) des mots clefs mémorisés
F9	Choix de la langue du MENU et clavier correspondant
Contrôle - Alt - F	Éditer et mémoriser un mot clef dans le catalogue
Contrôle + No. xx	Charger un mot clef mémorisé sous un No. xx
Contrôle - Alt - F1 .. F12	Éditer et mémoriser une page fixe sous F1 ... F12
Contrôle - F1 ... F12	Charger une page fixe
Shift (↑) – Effacer (←)	Effacer la ligne
Alt – Z	Affichage Date, Heure & Compteur de mètres oui / non
Contrôle - D	Affichage Date oui / non
Contrôle – U	Affichage Heure oui / non
Contrôle – M	Affichage Compteur de mètres oui / non
Contrôle – F	Affichage Raison sociale oui / non
Contrôle – N	Détermination du Ø nominal de la conduite
Contrôle – END	Affichage du texte sans enregistrement
Contrôle – V	Version du logiciel
Contrôle - Effacer (←)	Effacer texte
Alt - U	Régler l'Heure
Alt - D	Régler la Date
Alt - M	Régler distance de départ
Alt - O	Le dernier texte est repris dans la fenêtre pour utilisation ou modification
Alt - F	Editer raison sociale (max. 20 caractères)

Note : Effacer (←) = Touche "Backspace"

Le mode de fonctionnement en cours (Lecture ► / Stop ■ / Enregistrement ◙ / Pause II) est affiché en haut à gauche de l'écran.

Ch. de la Colline 12 • **1796 COURGEVAUX**
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch

Enregistrement vidéo	**Presser brièvement la touche ENREGISTREMENT (⏺), une fenêtre de dialogue apparait. Un classeur comprenant la date et un No. est affiché. Ce classeur peut être renommé selon votre choix en effaçant la partie indésirable avec la touche "Backspace". L'enregistrement démarre en pressant la touche ENTER.**
Mise en pause	**Presser la touche LECTURE (►), l'affichage change en () redémarrer l'enregistrement avec la touche ENREGISTREMENT (⏺)**
Arrêt de l'enregistrement	**Presser la touche STOP (■), attendre la confirmation de la mémorisation.**
Enregistrement photo	**Presser la touche ENREGISTREMENT (⏺) pendant 4 à 5 secondes, jusqu'à affichage du texte de confirmation.**
Lecture des enregistrements vidéo ou photo	**Presser la touche LECTURE (►), et sélectionner le fichier avec les touches ↓ et ↑, confirmer avec la touche ENTER. Les fichiers vidéo ont une terminaison avi Les fichiers photo ont une terminaison jpg**
Retirer la clef USB	**Attendre impérativement la fin de l'affichage du texte de confirmation de mémorisation avant de retirer la clef USB !!!**
Effacer un fichier ou un classeur	**Presser la touche LECTURE (►) et sélectionner le fichier ou le classeur à effacer avec les touches ↓ et ↑, presser la touche DEL et confirmer avec la touche ENTER.**
Editer un texte à enregistrer	**Presser la touche ESPACE, l'enregistreur passe automatiquement en PAUSE (II). Écrire le texte ou, choisir un mot clef (F1) ou, une page mémorisée (Contrôle - F1 … F12), sélectionner son choix avec les touches ↓ et ↑, et presser brièvement la touche ENREGISTREMENT (⏺). L'enregistrement redémarre avec le texte sur l'écran, il est enregistré, et s'efface automatiquement après env. 10 secondes. Pour enregistrer une photo avec ce texte, presser la touche ENREGISTREMENT (⏺) pendant 4 à 5 secondes. Pour faciliter la lecture de l'enregistrement au client, il est conseillé de ne pas continuer l'inspection pendant l'affichage du texte.**
Photo pendant l'enregistrement	**Arrêter la caméra sur l'objet à photographier et presser la touche ENREGISTREMENT (⏺) pendant 4 à 5 secondes.**

Remarque : **Pendant l'enregistrement un fichier contenant les textes et les détails d'enregistrements est mémorisé dans le classeur respectif. Ce fichier peut être ouvert et lu avec MS-WORD ou un ÉDITEUR WORD pour être utilisé dans un rapport de travail.**
Si des fautes ou autres perturbations se font remarquer pendant l'utilisation, elles peuvent provenir éventuellement de la clef USB.
Il est fortement recommandé de formater la clef régulièrement sur votre PC

Nous sommes à votre entière disposition pour toutes vos questions et assistance, et vous souhaitons beaucoup de plaisir et de satisfaction à l'usage de la caméra d'inspection GEJOS.

Ch. de la Colline 12 • 1796 COURGEVAUX
Tél. : 026 6705571 • Fax : 026 6703671 • Mobile : 079 6343771 • eMail : info@assistec-wuillemin.ch
www.assistec-wuillemin.ch